

← English

Français →

SIFA Funding Window II

Answers to Questions Received via the Helpdesk Contact Form (1)

The questions listed below about the Call for Proposals for SIFA Funding Window II (FW2) were received via the Contact Form on the SIFA website www.skillsafrica.org by 21 February 2023.

If you have **further questions** about FW2, please submit them via the contact form on the website **latest by TUESDAY, 07 MARCH 2023**. Questions received after this date cannot be answered before the application submission deadline. Only the SmartME Support for technical functionality problems will be available continuously in the "Support" section in SmartME.

SIFA Guichet de financement II

Réponses aux questions reçues via le formulaire de contact (1)

Les questions ci-dessous concernant l'appel à projets pour le Guichet de financement II de SIFA ont été reçues via le formulaire de contact du site Web www.skillsafrica.org jusqu'au 21 février 2023.

Si vous avez **d'autres questions** sur le Guichet II, veuillez les envoyer via le formulaire de contact du site web **au plus tard le MARDI 07 MARS 2023**. Les questions reçues après cette date ne pourront pas être traitées avant la date limite de soumission des candidatures. Seul le service d'assistance de SmartME pour les problèmes de fonctionnalité technique sera disponible en permanence dans la section "Support" de SmartME.

| # | ENGLISH | FRANÇAIS |
|----|--|---|
| 1. | <p>I am [...] from one of the biggest Universities in Ethiopia called Hawassa University. We are working to apply in a Project for Window II by considering Hawassa University as Lead Applicant and TVET Colleges as a partner. Thus, Can Hawassa University be a Lead Applicant?</p> <p>A national public University cannot be the Lead Applicant. The Lead must be an international private sector company. Please check section 1.1.3 of the Guide for Applicants for details.</p> | <p>Je suis [...] de l'une des plus grandes universités d'Éthiopie, l'Université d'Hawassa. Nous travaillons sur la candidature d'un projet du guichet II en considérant l'Université d'Hawassa comme Candidat principal et les collèges d'EFTP comme partenaires. Ainsi, l'Université d'Hawassa peut-elle être un Candidat principal ?</p> <p>Une université publique nationale ne peut pas être le Candidat principal. Le Candidat principal doit être une entreprise internationale du secteur privé. Veuillez consulter la section 1.1.3 du Guide du Candidat pour plus de détails.</p> |
| 2. | <p>Upon approval of the programme and commencement, if the leading institution delays release of funds deposited in institutional accounts, how might the institution be checked? Could Skills Initiative [for] Africa lay any rules that might compel the institution to operate by its rules?</p> <p>It is the full responsibility of the Lead Applicant to ensure that the Counterpart Contribution is released. In case of delays, it is important that the Lead Applicant informs AUDA-NEPAD as soon as possible. If the required minimum Counterpart Contribution is not reached at the end of the SIFA-funded project, the overpaid SIFA Grant</p> | <p>Suite à l'approbation du programme et à son démarrage, si l'institution dirigeante retarde le déblocage des fonds déposés sur les comptes institutionnels, comment l'institution pourrait-elle être contrôlée ? L'Initiative Compétences pour l'Afrique pourrait-elle établir des dispositions qui obligeraient l'institution à respecter ses règles ?</p> <p>Le Candidat principal est responsable de s'assurer que la contribution de contrepartie est effectivement décaissée. En cas de retard de paiement, le Candidat principal doit informer AUDA-NEPAD dès que possible. Si la contribution de contrepartie minimale requise n'est pas atteinte à la fin du projet financé par SIFA, la subvention SIFA versée en trop doit être remboursée (reversée) par le Candidat principal.</p> |



| | | |
|----|--|---|
| | must be reimbursed (paid back) by the Lead Partner. | |
| 3. | <p>How can someone from Kenya obtain this opportunity?</p> <p>SIFA welcomes applications from private sector companies from any country who currently are or plan to collaborate with national training institutions in Ethiopia, Ghana and Togo. Thus, companies based or present in Kenya can apply as Lead partner, if they have a Primary Partner residing in the SIFA partner country for which they apply (Ethiopia, Ghana or Togo).</p> | <p>Comment quelqu'un du Kenya peut-il obtenir cette opportunité ?</p> <p>SIFA accepte les candidatures d'entreprises du secteur privé de tous les pays tant qu'elles collaborent actuellement ou envisagent de collaborer avec des institutions nationales de formation en Éthiopie, au Ghana et au Togo. Ainsi, les entreprises basées ou représentées au Kenya peuvent soumettre leur candidature en tant que Candidat principal, si elles ont un Partenaire primaire résidant dans le pays partenaire de SIFA pour lequel elles soumissionnent (Ethiopie, Ghana ou Togo).</p> |
| 4. | <p>We are considering contributing to this project by reducing our profit margin (giving a discount) in order to make as big a project as possible happen at a reduced cost. Can this be considered as a counterpart contribution in the Funding Window II?</p> <p>No, this is not possible.</p> | <p>Nous envisageons de contribuer à ce projet en réduisant notre marge bénéficiaire (en accordant une remise) afin de réaliser un projet aussi important que possible à un coût réduit. Cela peut-il être considéré comme une contribution de contrepartie dans le cadre du guichet de financement II ?</p> <p>Non, cela n'est pas possible.</p> |
| 5. | <p>Should the proposal and application be for one country only or is a combination of countries allowed (up to all three)?</p> <p>Applications are only possible for one country at a time. However, in your project concept, you are free to define the scope of your project, and you can submit additional (separate) applications for the other countries.</p> | <p>La proposition et la candidature doivent-elles porter sur un seul pays ou une combinaison de pays est-elle autorisée (jusqu'aux trois) ?</p> <p>Les candidatures ne sont possibles que pour un seul pays à la fois. Toutefois, dans votre concept de projet, vous êtes libre de définir la portée de votre projet et vous pouvez soumettre des candidatures supplémentaires (séparées) pour les autres pays.</p> |
| 6. | <p>Can we book a call with you to clarify all questions we might have?</p> <p>Please check the FAQ section of the SIFA website at www.skillsafrica.org, where you can also find a recording of the information session about Funding Window II held on 08 February. If you have further questions, please submit them via the contact form on the website latest on 07 March 2023.</p> | <p>Pouvons-nous prendre rendez-vous par téléphone avec vous pour clarifier toutes les questions que nous pourrions avoir ?</p> <p>Merci de consulter la section FAQ du site web de la SIFA sur www.skillsafrica.org, où vous trouverez également un enregistrement de la session d'information sur le guichet de financement II qui s'est tenue le 8 février. Si vous avez d'autres questions, veuillez les soumettre via le formulaire de contact du site web au plus tard le 07 mars 2023.</p> |
| 7. | <p>We are a Togolese organisation, specialised in training engineering, and we would like to know if we are eligible for your call for proposals.</p> <p>Yes, Togolese training organisations are eligible as Primary Partner if they are formally registered and preferably accredited. To apply, they must partner with an international private sector company as Lead Applicant. Please check section 1.1.3 of the Guide for Applicants for more details.</p> | <p>Nous sommes une organisation Togolaise, spécialisée dans l'ingénierie de formation, et nous aimerions savoir si nous sommes éligible à votre appel à manifestation.</p> <p>Oui, les organisations de formation togolaises sont éligibles en tant que Candidat principal si elles sont formellement enregistrées et de préférence accréditées. Pour soumettre leur candidature, ils doivent s'associer à une entreprise internationale du secteur privé en tant que Candidat principal. Veuillez consulter la section 1.1.3 du Guide du candidat pour plus de détails.</p> |
| 8. | <p>Can the same international company be a Lead Applicant on two different Window II projects, each with a different Primary Partner?</p> | <p>Est-ce qu'une meme entreprise internationale peut etre Candidat Principal sur deux projets differents du Guichet II, chacun avec un Partenaire Primaire different ?</p> |



| | | |
|-----|---|---|
| | Yes, this is possible, but it needs to be explained why the same partnership can work in different setups. | Oui, c'est possible, mais il faut expliquer pourquoi le même partenariat peut fonctionner dans des cadres différents. |
| 9. | Please for Window II, can an institution be a primary partner for more than one proposal application that is partnering with more than one lead partner for different projects. Yes, this is possible, but it needs to be explained why the same partnership can work in different setups. | Pour le Guichet II, une institution peut-elle être un Partenaire primaire pour plus d'une proposition de projet, en partenariat avec plus d'un Candidat principal pour différents projets ? Oui, c'est possible, mais il faut expliquer pourquoi le même partenariat peut fonctionner dans des cadres différents. |
| 10. | Polytechnic College can apply as Lead Applicant or Primary Partners? National training institutions in Ethiopia, Ghana and Togo can apply as Primary Partner, in collaboration with an international private sector company as Lead Applicant. | Une école polytechnique peut-elle postuler en tant que Candidat principal ou Partenaire primaire ? Les institutions nationales de formation en Éthiopie, au Ghana et au Togo peuvent postuler en tant que Partenaire primaire, en collaboration avec une entreprise internationale du secteur privé qui sera le Candidat principal. |
| 11. | I registered myself in the SMARTME, however I do not find any template for the proposal and Budget. During the Live Session on the 8 of February were mentioned that these will be found in the System. Please support us with this. The application form for SIFA Funding Window II can be found in SmartME in the section "My applications". Currently, only one Call for proposals is active and visible in the system. It is named "SIFA FW2/CFP/Ethiopia-Ghana-Togo". Click on "Apply now" (or on your existing draft application, if you have already started one) to view and fill the application form. The budget template can be found in the first part of the application form under "Templates", and downloaded via the link provided. If you have technical functionality problems in the system, please consult the SmartME Helpdesk in the section "Support" in the SmartME system. | Je me suis inscrit dans SMARTME, mais je ne trouve aucun modèle pour la proposition et le budget. Lors de la session en ligne du 8 février, il a été mentionné que ces documents seraient disponibles dans le système. Veuillez nous aider sur ce point. Le formulaire de candidature pour le guichet de financement II de SIFA est disponible dans SmartME dans la section "Mes candidatures". Actuellement, un seul appel à projets est actif et visible dans le système. Il est nommé "SIFA FW2/CFP/Ethiopie-Ghana-Togo". Cliquez sur "Postuler maintenant" (ou sur votre projet de candidature existant, si vous en avez déjà commencé un) pour afficher et remplir le formulaire de candidature. Le modèle de budget se trouve dans la première partie du formulaire de candidature, sous le titre "Modèles", et peut être téléchargé via le lien fourni. Si vous rencontrez des problèmes de fonctionnalité technique dans le système, veuillez consulter le service d'assistance SmartME dans la section "Support" du système SmartME. |
| 12. | What do you really have to do, especially with regard to applying from Central Africa, in order to be eligible for the project? Please see question 3 above, and check the Guide for Applicants (available to download on the website www.skillsafrica.org) for detailed eligibility criteria. | Que doivent réellement faire, surtout en ce qui concerne la candidature en Afrique centrale, afin d'être éligible au projet? Veuillez voir la question 3 ci-dessus et consulter le Guide du candidat (téléchargeable sur le site www.skillsafrica.org/fr) pour plus de détails sur les critères d'éligibilité. |
| 13. | The lead applicant for our proposal is a registered local distributor of solar services. This company has operations only in Ethiopia, in that case, does this company fall under 'international organisation' eligibility? | Le Candidat principal de notre proposition est un distributeur local enregistré de services solaires. Cette société n'opère qu'en Éthiopie. Dans ce cas, cette société peut-elle être considérée comme une "organisation internationale" ? |



| | | |
|-----|--|---|
| | No, a company operating and present only in Ethiopia is not considered an international company, thus not eligible as Lead Applicant for Funding Window II. | Non, une entreprise opérant et présente uniquement en Éthiopie n'est pas considérée comme une entreprise internationale, par conséquent elle n'est pas éligible en tant que Candidat principal pour le Guichet de financement II. |
| 14. | <p>In the absence of the FAQ I'd like to confirm these apply as counterpart contributions:</p> <p>1. Scholarship for participants (incl. accommodation)</p> <p>2. Discounts from our OEM partner</p> <p>1. Yes</p> <p>2. No – please see question 4 above.</p> | <p>En l'absence de la FAQ, j'aimerais confirmer que ces contributions s'appliquent en tant que contributions de contrepartie :</p> <p>1. Bourse d'études pour les participants (y compris l'hébergement)</p> <p>2. Remises de notre partenaire OEM</p> <p>1. Oui</p> <p>2. Non – veuillez consulter la question 4 ci-dessus.</p> |
| 15. | <p>How we can upload the rest of our annual audited accounts since the portal allowed us only 1 slot and asked for at least 3?</p> <p>In the application form field called "Financial Statements for the last 3 years", up to 10 files can be uploaded (all in the same upload field). You can drag and drop files into the field one by one or multiple files together, or click in the upload field to select multiple files or add additional files you want to upload from your computer.</p> | <p>Comment pouvons-nous télécharger les autres états financiers annuels audités puisque le portail ne nous a accordé qu'un seul emplacement et nous a demandé d'en télécharger au moins trois ?</p> <p>Dans le champ du formulaire de candidature intitulé "États financiers des trois dernières années", vous pouvez télécharger jusqu'à 10 fichiers (tous dans le même champ de téléchargement). Vous pouvez faire glisser et déposer les fichiers dans le champ un par un ou plusieurs fichiers ensemble, ou cliquer dans le champ pour sélectionner plusieurs fichiers ou ajouter des fichiers supplémentaires que vous souhaitez télécharger depuis votre ordinateur.</p> |

